

**Zeitschrift:** Der Friede : Monatsschrift für Friedens- und Schiedsgerichtsbewegung  
**Herausgeber:** Schweizerische Friedensgesellschaft  
**Band:** - (1911)  
**Heft:** 1-2

**Artikel:** Prolog  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-802659>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Friede

Pestalozzi  
ZÜRICH

Offizielles Vereins-Organ des Schweizerischen Friedensvereins.

Sprechsaal der Friedensfreunde des In- und Auslandes

enthaltend das

Bulletin des Internationalen Friedensbureau in Bern.

Abonnementspreis per Jahr: In der Schweiz Fr. 2. — (für Mitglieder und Nichtmitglieder); im Weltpostverein portofrei Fr. 3. 60. Einzelne Exemplare à 10 Cts  
 Inserate per einspalt. 4,5 cm breite Petitzelle 15 Cts., für Jahresaufräge nach Uebereinkunft. — Das Blatt erscheint am 20. jeden Monats in einer Doppelnummer von 6—8 Seiten.  
 Redaktion: Für das **Zentralkomitee des Schweizerischen Friedensvereins**, R. Geering-Christ, „Im Wiesengrund“, Bottmingermühle bei Basel.  
 Einsendungen sind an letztere Adresse zu richten.

Annoncen nehmen die Haller'sche Buchdruckerei in Bern, deren Vertreter, sowie sämtliche Annoncenbüros entgegen.

**Inhalt:** Motto. — Zum neuen Jahre. — Prolog. — Internationale Politik und Pazifismus im Jahre 1910. — Tolstoi Bedeutung als Pazifist. — Die Kosten des bewaffneten Friedens. — Die wahren Ursachen der Teuerung. — Was not tut. — Pardon wird nicht gegeben! — Jubiläums-Feier Richard Feldhaus in Basel. — Schweizer. Friedensverein. — Verschiedenes. — Literatur.

**Motto.**

Jeder Krieg ist das Gegenteil von Erziehung zur Sittlichkeit  
 Er mag zurzeit noch ein notwendiges Uebel sein, aber ein Uebel  
 ist er. Er rüttelt die Bestie im Menschen wach.

Ein alter deutscher Offizier, der 1866 und 1870 mitgefochten,  
 das eiserne Kreuz erworben und eine schwere Verwundung  
 davongetragen hat.

**Zum neuen Jahre**

entbieten wir allen unsern geschätzten Abonnenten, Mitarbeitern und Freunden herzlichen Gruß und Glückwunsch! Möchten sie mit uns einig sein in dem Bestreben, die Wohlfahrt unseres Organs und damit auch diejenige unserer Bewegung, die dem Vaterland und der ganzen Menschheit dient, auch ferner nach Kräften zu fördern. Dies geschieht vor allem durch treues Festhalten an unserer Organisation und durch tätige Propaganda für die Sache und im speziellen für unser Vereinsorgan. Ein stetiges und unaufhaltsames „Vorwärts“ sei auch im neuen Jahre unsere Lösung!

Redaktion und Verlag von „Der Friede“.

**Prolog.**

Verfasst von Herrn Professor *Hans Paul* und gesprochen von dem Mitgliede des landschaftlichen Theaters in Linz, Herrn *Georg Le Brét*, bei dem am 8. Oktober 1910 von der Ortsgruppe Linz der „Oesterreichischen Friedensgesellschaft“ veranstalteten Friedens-Abend, anlässlich des Vortrages von Fräulein Anna B. Eckstein aus Boston.

Ein klarer Sternenhimmel! Sommernacht  
 Liegt still und weich und träumend ausgebreitet.  
 Kein Laut — kein Hauch. Die Bäume stehen starr  
 Am Rand des Baches, dessen Murmeln selbst  
 Entschlafen scheint im grenzenlosen Schweigen.  
 Und oben wandelt ruhig Stern an Stern,  
 Die Millionen Funken zittern leicht  
 In schwüler Luft und manchmal blitzt ein Streif  
 Von Funkelgold hinab am Himmelsrand.  
 O wundersamer Friede solcher Nacht,  
 Wenn sich das Auge kehrt zum Firmament,

In stummer Andacht sich die Seele hebt  
 Und sich die Hände leise, leise falten. — —  
 Da sinkt der Blick hernieder auf das Feld,  
 Das unter sternbesätem Himmel sich  
 Tiefdunkel breitet. Aber mit Entsetzen  
 Sieht er hinweg — der stille Friede weicht  
 Aus seinem Glanz, die Andacht wird zum Zorn,  
 Zu Qual und Schmerz, zur bangen, lauten Klage...  
 Denn jene Sterne, die sich oben drehn,  
 Sie spiegeln sich in Tausenden von Augen.  
 Und diese Augen! Hier sind sie erstarrt  
 Zu trübem Glas und starren stumm, gebrochen  
 Zum Himmel auf — dort glühen sie im Fieber  
 Des Wahnsinns und des Schmerzes, dort ist still  
 Und vorwurfsvoll ein Blick emporgerichtet,  
 Ein Blick, der tausend, tausend Fragen stellt,  
 Auf die er keine Antwort findet. Jetzt  
 Ruht nicht das Schweigen mehr auf dem Gefild' —  
 Hier stöhnt es, seufzt es, jammert oder flucht,  
 Stets lauter, dringender, erschütternder,  
 Bis wie ein Höllenchor der laute Schrei  
 Hin übers Feld geht und die Schläfer weckt,  
 Die noch der Schlaf barmherzig hat umfangen. —  
 Wie mild und gut hat wolkenlose Nacht  
 Das Bild verhüllt mit ihrem dunklen Mantel.  
 Jetzt aber hebt am Horizonte sich  
 Ein gretles Licht — o nicht die goldne Sonne.  
 Nein, rote Flammen zucken wirbelnd auf,  
 Und Rauchgewölke, grau und düster, kriecht  
 Auf dem zerstampften Boden brodelnd weiter.  
 Der rote Hahn sitzt auf des Bauers Dach,  
 Auf seiner Scheuer, die die Ernte birgt,  
 Auf seinem Stall, in dem das Angstgeheul  
 Erschreckter Tiere hilflos erstickt! —

Das ist der Krieg! O wendet euer Auge  
 Von diesem Anblick ab! Jahrtausende  
 Hat diese Fackel in die Welt geleuchtet  
 Und Glück und Frieden sengend hingemordet!  
 Ihr aber sagt: „Das ist nun einmal so,  
 Und was die Väter übten, werden auch  
 Die Söhne üben. Wer will's anders machen?  
 Glaubt ihr an eine Welt, die ohne Krieg  
 Und ohne Streit und Hass bestehen könnte?“  
 Und unsre Antwort heisst: Solang die Welt  
 Besteht, wird sie der Waffen nicht entbehren!  
 Nur sei das Ziel ein anderes, auf das  
 Das Schwert mit Blitzesschnelle niederzuckt.  
 Wir wollen Krieg! Wir wollen Waffen schmieden,  
 Doch diese Waffen sind für einen ehren  
 Und heil'gen Krieg bestimmt! Gibt's keinen Feind,

# Wagner'sche Verlagsanstalt

Bg.

Bern, 9. September 1913

An die Erziehungskanzlei Herrn J. Häni, Adj.

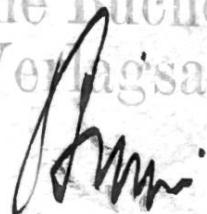
S t. G a l l e n

\*\*\*\*\*

In Erledigung Ihrer gefl. Zuschrift vom 6. ds. übersenden  
wir Ihnen in der Anlage die Nummer 17/18, Jahrgang 1912 von unserer  
Monatsschrift *\*Der Frieden.\** Die Ihnen noch fehlenden Nummern bedauern  
wir Ihnen nicht mehr nachliefern zu können, da dieselben vollständig ver-  
griffen sind.

Mit den besten Empfehlungen, zeichnen  
hochachtungsvoll

A. G. Haller'sche Buchdruckerei &  
Wagner'sche Verlagsanstalt, Bern



Der uns zum Kampfe fordert? Schaut euch um!  
Da draussen tobt die Selbstsucht, die Gemeinheit,  
Der blinde Hass der Einzelnen, der Völker!  
Da ist das Feld, wo unsre Klingen blitzen,  
Wo unsre weisse Fahne wehen soll,  
Die Fahne der Versöhnung und des Rechts!  
Die Niedertracht, die hetzend, schürend schleicht,  
Die Bruder gegen Bruder, Kinder gegen  
Die Eltern hetzt; der hohle Eigendünkel,  
Der ganze Völker in den Taumel reisst,  
Der alles, was an Hohem, Herrlichem  
Der Menschengeist ersann, zum Trödel wirft,  
Wenn's nicht in seinen Kram passt —

Hand ans Schwert!

Da ist das Kampfgefeld für unsre Klingen!  
Sich selbst besiegen ist der schwerste Sieg,  
Doch wenn der Tag für diesen Sieg gekommen,  
Wenn Neid und Hass und Selbstsucht sich am Boden  
Ohnmächtig krümmt — dann steigt der Engel nieder,  
Der eine goldne Himmelspalme trägt,  
Des Völkerfriedens schimmerndes Symbol,  
Und breitet seine lichtgetränkten Schwingen  
Aus über alle Welt; dann wird zum Himmel  
Ein Halleluja steigen aus Millionen  
Befreiter Herzen und der Friedensbogen  
Sich segnend wölben überm Erdenball! —

—o—

## Internationale Politik und Pazifismus im Jahre 1910.

Von Konrad Schulthess (Zürich).

Noch nie ist der Wunsch nach Abrüstung und nach friedlich-schiedlicher Beilegung aller internationalen Streitigkeiten so stark und so allgemein zum Ausdruck gelangt wie im Jahre 1910. Die Zeit ist gekommen, wo die Friedensbestrebungen nicht mehr als Utopien und Hirngespinste phantastischer Träumer veracht werden. Wohin der Rüstungswahnsinn führt, führen muss, ist den Völkern auf einmal zum schrecklichen Bewusstsein geworden. In gewaltigen Versammlungen haben grosse Volksmassen ihren festen Friedenswillen kundgegeben und Befreiung von den unerträglichen Rüstungslasten gefordert. Keine Regierung, mag sie noch so reaktionär und militaristisch gesinnt sein, kann achtlos an diesen unzweideutigen Ausserungen des Volkswillens vorübergehen. Bereits befassten sich denn auch schon mehrere Parlamente mit den so oft und so lange verspotteten pazifistischen Ideen.

Wenn wir von mächtigen Friedensdemonstrationen reden, so denken wir in erster Linie an die Kundgebungen der Pazifisten am 22. Februar und am 18. Mai. An diese schliessen sich an die imposanten Versammlungen der Sozialdemokraten in Frankfurt a. M. am 11. September und in der Albert Hall in London am 10. Dezember, wo die hervorragendsten Arbeiterführer aller Länder vor über 10,000 Zuhörern sprachen und für den Frieden und die Abrüstung eintraten. Im westen veranstaltete die Independent Labour Party in etwa 1000 Städten Englands solche Friedensdemonstrationen. Auch in Kanada fand eine grossartige Protestversammlung (10,000 Personen) gegen die Flottenpolitik statt. Der Erfolg war, dass das Parlament den Kredit für die Schaffung einer kanadischen Flotte verweigerte.

Der Friedensbewegung und insbesondere der Annäherung der Völker dienten im Jahre 1910 ausserdem verschiedene internationale Konferenzen und Veranstaltungen. So auch die Weltausstellung in Brüssel. Vor allem aber der XVIII. Weltfriedenskongress in Stockholm, die Interparlamentarische Konfe-

renz in Brüssel, der Weltkongress der internationalen Assoziationen in Brüssel, der Freihandelskongress in Antwerpen, die internationale Freimaurerkonferenz usw. Zu diesen Konferenzen privater Natur kamen noch einige offizielle Staatenkongresse. So z. B. die Internationale Seerechtskonferenz in Brüssel, die internationale Konferenz für Schifffahrtsinteressen in der Ostsee und im Weissen Meere, der IV. pan-amerikanische Kongress in Buenos Aires, die internationale Konferenz zur Vereinheitlichung des Wechselrechts, der internationale Kongress der Handelskammern u. a. m.

Auch die Schiedsgerichtsidee breitet sich immer mehr aus und fasst allerorts festen Fuss. Neue Schiedsverträge wurden abgeschlossen zwischen Russland und Spanien (16. August), zwischen Russland und Italien (27. Oktober), zwischen Spanien und Italien (2. September) und zwischen Frankreich und Argentinien. Erneuert wurden die Schiedsverträge zwischen Holland und England und zwischen Holland und Frankreich. Vom Schiedsgerichtshof im Haag wurde der über ein Jahrhundert alte Streit betreffend die Küstenfischerei von Neufundland — er datiert aus dem Jahre 1783 — zwischen den Vereinigten Staaten und England zur Zufriedenheit beider Staaten endgültig beigelegt. Gleicherweise wurde auch der Orinocostreit zwischen den Vereinigten Staaten und Venezuela erledigt. Auch die junge, aufblühende Türkei hat beschlossen, mit Russland vor das Haager Tribunal zu gehen wegen ihres Streites über die Verzugszinsen der Kriegsentschädigung von 1877. — Zwar nicht durch das Schiedsgericht im Haag, wohl aber durch Vermittlung befreundeter Staaten wurden anfangs Mai ein ernstlicher Konflikt zwischen Chile und Peru, am 12. Mai Streitigkeiten zwischen Peru und Ecuador und am 2. Juli solche zwischen Brasilien und Peru geschlichtet und damit schreckliche Kriege verhütet. Ueberhaupt scheint man sich in Amerika mit dem Pazifismus und der schiedlichen Beilegung internationaler Konflikte schon viel mehr befriedet zu haben als anderwärts. Ist doch Präsident Taft, gleich wie sein Vorgänger Roosevelt, überzeugter Anhänger der Friedensbewegung und möchte als solcher selbst Fragen der nationalen Ehre dem Schiedsgericht unterbreitet wissen.

Wie schon gesagt, seufzen die Völker allerorts unter der drückenden Last des bewaffneten Friedens, und ihr Notschrei ist bereits eingedrungen in die Säle der Parlamente, ja selbst bis in die Kabinette jener Herren, die sich bisher gegenüber jeder Forderung nach Rüstungseinschränkung mit Händen und Füßen gewehrt haben. Gleich am 1. Januar begann der Reigen jener Reden, in denen einsichtige Staatsmänner gegen den Unsinn des Rüstungswettbewerbes auftraten. Der dänische Ministerpräsident Zahle war es, der in seiner Neujahrsrede sich energisch für die Herabminderung der Militärausgaben aussprach. Im März folgte sodann die erregte Flottendebatte im englischen Unterhaus und die Interpellation Byles, ob sich England nicht mit Deutschland über die Flottenrüstungen verständigen könne. Am 4. April lehnte die russische Duma die Marineforderung von 11 Millionen Rubel ab. Am 7. April fordert Flaissière im französischen Senat eine Abrüstungskonferenz. Das amerikanische Repräsentantenhaus beschliesst am 21. Juni, den Präsidenten zur Ernennung einer Kommission zu ermächtigen, die mit den Mächten über die Sicherung des Weltfriedens und die Verminderung der Rüstungen verhandeln soll. Der englische Premierminister Asquith erklärt am 14. Juli im Unterhaus, er halte eine anglo-deutsche Rüstungsverständigung für möglich, ebenso bezeich-